



Gorchymyn Gorfodi Ewropeaidd (EEO)

Beth yw EEO?

Mae EEO yn darparu dull mwy syml o orfodi dyfarniad diwrthynebiad, mewn gwlad arall o fewn yr Undeb Ewropeaidd. Ond os daw'r hawliad yn hawliad a amddiffynir, rhaid ichi ddilyn rheolau safonol y llys ar gyfer gorfodi dyfarniad mewn gwlad dramor (mae'r rheolau i'w gweld ar ein gwefan yn www.justice.gov.uk/courts/procedure-rules/civil/rules/part74).

Enghraifft: Roeddwn wedi archebu a thalu am beiriant golchi o Ffrainc, ond ni chyrhaeddodd y peiriant golchi. Euthum a'm hawliad i'r Llys Sirol a chael dyfarniad trwy ddiffyg. Rwyf nawr eisiau gorfodi'r dyfarniad. Rwyf am gyflwyno cais i'r Llys Sirol am i'r dyfarniad gael ei ardystio fel EEO, ac unwaith y bydd wedi ei ardystio, byddaf yn ei orfodi trwy ddefnyddio gweithdrefnau gorfodi Ffrainc.

Cyn ichi ystyried achosion gorfodi, meddyliwch a all y diffynnydd fforddio i dalu ichi nawr neu yn y dyfodol. Pe byddech yn cychwyn achosion gorfodi yng Nghymru a Lloegr neu Wlad arall sy'n Aelod o'r Undeb Ewropeaidd, mae'n bosib y bydd yn costio mwy o arian ichi, ac nid oes unrhyw sicrwydd o lwyddiant.

Gall cychwyn achos cyfreithiol o un wlad yn erbyn rhywun mewn gwlad arall fod yn gymhleth, ac efallai y byddwch am geisio cyngor pellach.

Pa bryd caf i wneud cais am orchymyn?

Gallwch wneud cais am EEO pan ddaw'r dyfarniad yn un a ellir ei orfodi, fel arfer pan fydd y dyledwr wedi diffyg dalu.

Sut rwyf yn gwneud cais am orchymyn?

Bydd rhaid ichi un ai llenwi ffurflen N219 neu N219A.

- Os yw'r diffynnydd wedi addef eich hawliad, neu wedi cytuno ar setliad, defnyddiwch ffurflen N219.
- Os nad yw'r diffynnydd wedi ateb eich hawliad, neu wedi gwrthwynebu'r hawliad, neu heb ffeilio amddiffyniad, defnyddiwch ffurflen N219A.

Mae copi o 'r ddwy ffurflen ar gael oddi ar ein gwefan <http://hmctsformfinder.justice.gov.uk/HMCTS/FormFinder.do> neu o unrhyw ganolfan wrandawiadau'r llys sirol.

Pan fyddwch wedi llenwi'r ffurflen, llenwch y Dystysgrif EEO a welwch ynghlwm i'r Rheoliad EEO ar ein gwefan yn www.justice.gov.uk/courts/procedure-rules/civil/rules/pd_part74b

Anfonwch y dogfennau canlynol i'r llys

- y ffurflen gais
- dau gopi o'r dystysgrif EEO wedi'i llenwi. Dylech ei llenwi mor gyflawn ac y gallwch
- y dyfarniad
- unrhyw dystysgrif ar gyfer costau; ac
- os na fu i'r diffynnydd ateb na gwrthwynebu'r hawliad, unrhyw ddogfen a fyddai'n tystio bod yr hawliad, yr hysbysiad o gais neu'r dyfarniad wedi eu cyflwyno,
- y ffi neu gais am esemptiad rhag talu'r ffi neu dileu'r ffi. Ceir mwy o fanylion am ffioedd ac am esemptiad rhag talu ffioedd neu a dileu ffioedd yn nhaflenni EX50 ac EX160A.
- cyfieithiad o unrhyw ddogfennau sydd mewn iaith heblaw'r Saesneg.

Mae gennyf EEO wedi'i ardystio yng Nghymru a Lloegr - Beth sy'n digwydd nesaf?

Bydd rhaid ichi gysylltu â llys perthnasol yr Aelod Wladwriaeth arall ynglŷn â gorfodi'ch dyfarniad. Efallai bydd rhaid ichi gael cyfieithiad o'r dogfennau rydych yn eu hanfon atynt. Gallwch ganfod mwy am sut mae Aelodau Gwladwriaeth eraill yn gorfodi dyfarniadau ar wefan Rhwydwaith Farnwrol Ewrop yn http://ec.europa.eu/civiljustice/index_en.htm

Mae gennyf EEO wedi'i hardystio gan Aelod Wladwriaeth Ewropeaidd arall - Beth sy'n rhaid i mi wneud nesaf?

Bydd rhaid ichi ystyried pa fath o orfodaeth rydych am godi yn erbyn y dyledwr. Ceir mwy o wybodaeth am y mathau o orfodaeth yn nhaflen EX321. Yna dylech gysylltu â'r llys sirol lleol os yw swm y gorchymyn am lai na £600. Os yw swm y gorchymyn yn fwy na £600, dylech gysylltu â chofrestrfa ranbarth lleol yr Uchel Lys, neu'r Llysoedd Barn Brenhinol i gychwyn camau gorfodi. Cewch fanylion cyswllt y llysoedd yn <http://hmcts.courtfinder.justice.gov.uk/HMCTS/>.

Mae rhywun wedi codi EEO yn fy erbyn i Beth ddyliwn i ei wneud?

Rwy'n cytuno bod yr arian yn ddyledus, beth sydd raid imi wneud nesaf?

Gwneud taliad cyn gynted â phosibl.

Rwy'n cytuno bod yr arian yn ddyledus ond mae ar y parti arall arian i mi - Beth ddylwn i ei wneud?

Fe allech fod wedi amddiffyn yr hawliad a gwneud gwrth hawliad am yr arian sy'n ddyledus i chi. Fodd bynnag, rhaid ichi ystyried a ydych am dalu'r arian sy'n ddyledus gennych chi, a hawlio'r arian sy'n ddyledus i chi ar wahân. Os na wnewch chi dalu, bydd y llys yn cymryd camau yn eich erbyn i orfodi'r dyfarniad.

Rwy'n cytuno bod yr arian yn ddyledus, ond ni allaf ei dalu - Beth ddylwn i ei wneud?

Os na allwch chi dalu'r cyfan ond yn meddwl y gallwch dalu mewn rhandaliadau, dylech ddweud hynny wrth y llys. Os na allwch chi dalu nawr, ond yn meddwl y gallwch dalu'n hwyrach ymlaen, esboniwch hyn i'r llys. Os na allwch dalu o gwbl, dylech roi gwybod i'r llys. Dylech hefyd gael cyngor ee Llinell Ddyled Genedlaethol 0808 808 4000 neu www.nationaldebttline.co.uk, canolfan cyfraith leol neu Ganolfan Cyngor ar Bopeth, www.citizensadvice.org.uk.

A oes unrhyw beth a allai atal gorfodi?

A. Nid wyf yn cytuno bod yr arian yn ddyledus ac ni chefais ddigon o amser i drefnu fy amddiffyniad?

Rhaid ichi wneud cais am adolygiad o'r dyfarniad i'r llys a roddodd y dyfarniad, a gallwch ofyn am atal y cam gorfodi, ond y llys fydd yn penderfynu hyn.

B. Mae'r wybodaeth ar y dyfarniad a'r dystysgrif yn sylweddol wahanol

Gallwch wneud cais i'r llys a roddodd y dyfarniad am dystysgrif i gywiro'r EEO os oes gwahaniaeth rhwng y dystysgrif a'r dyfarniad.

C. Nid wyf yn meddwl y dylai'r dystysgrif EEO fod wedi ei rhoi gan nad yw'n cydymffurfio â gofynion y rheoliad.

Gallwch wneud cais i'r llys a roddodd y dyfarniad am dystysgrif i dynnu'r EEO yn ôl pan welir yn glir ei bod wedi ei chaniatáu yn anghywir oherwydd nad yw'n cyrraedd y gofynion a osodwyd yn y Rheoliad.

Os yw A, B neu C yn cymhwyso, gallwch ofyn i'r llys:

- atal y gorfodi
- cyfyngu'r gorfodi i fesurau diogelu
(e.e. fel na allwch wared a'ch asedau wrth ddisgwyl i'r achos gael ei datrys)
- gwneud y gorfodi yn amodol ar ichi roi rhywfaint o sicrwydd
(e.e. profi y gallwch dalu'r arian pe byddech yn colli'ch achos).